

Ministerio de Desarrollo Económico
artesanías de colombia

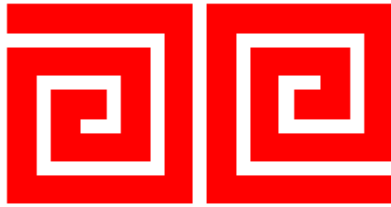
**MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO
ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A.**

**CONVENIO ARTESANIAS DE COLOMBIA - SENA
Comunidades Waunanas de Papayo, San Bernardo,
Docordó, Tiocirilio - CHOCO**

**TALLA EN MADERA
CUADERNO DE DISEÑO**

**PATRICIA HERNANDEZ RANGEL
Diseñadora Industrial**

Santafé de Bogotá, Abril de 1998



Ministerio de Desarrollo Económico
artesanías de colombia

CUADERNO DE DISEÑO

TALLA EN MADERA

Comunidades Waunanas de Papayo, San Bernardo,
Docordó, Tiocirilio - CHOCO

Cecilia Duque Duque
Gerente General

Luis Jairo Carrillo R.
Subgerente de Desarrollo

Alicia Milena Torres
Coordinadora. Reg. Occ.

Lyda del Carmen Diaz
Coordinadora de Diseño

D.I Patricia Hernández Rangel
Responsable del Proyecto

**MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO
ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A.**

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCION

1- ANTECEDENTES

- 1.1 Artesanías de Colombia y la comunidad Waunana
- 1.2 Diagnóstico realizado en 1995
- 1.3 Proceso investigativo
- 1.4 La comunidad Waunana
- 1.5 Principales características de la talla waunana
- 1.6 Clasificación y origen simbólico de las tallas en madera
- 1.7 Elementos simbólicos de la talla tradicional y/o referentes de diseño
- 1.8 Análisis de mercado

2- PROPUESTA DE DISEÑO

- 2.1 Sustentación
- 2.2 Referentes de las líneas
- 2.3 Fichas técnicas

3- PRODUCCION

- 3.1 Proceso de producción
 - 3.1.1 Materia prima
 - 3.1.1.1 Obtención
 - 3.1.1.2 Conservación
 - 3.1.1.3 Preparación de la materia prima
 - 3.1.2 Herramientas
 - 3.1.1 Proceso de elaboración
 - 3.1.3.1 Línea de rescate ó varios
 - 3.1.3.1.1 Tríptico
 - 3.1.3.1.2 Panera
 - 3.1.3.1.3 Batea zoomorfa
 - 3.1.3.1.4 Espátula zoomorfa
 - 3.1.3.2 Línea de recipientes

- 3.1.3.2.1 Salseras y ensaladeras
- 3.1.3.2.2 Superficies calientes
- 3.1.3.3 Línea de bancos ceremoniales
 - 3.1.3.3.1 Banco Jaibana
 - 3.1.3.3.2 Banco redondo
 - 3.1.3.3.3 Banco Armadillo
 - 3.1.3.3.4 Banco Plano
 - 3.1.3.3.5 Banco Anciano
 - 3.1.3.3.6 Banco ceremonial
- 3.1.3.4 Línea abrecartas
 - 3.1.3.4.1 Abrecartas Ave
 - 3.1.3.4.2 Abrecartas culebra 1,2,3 y4
 - 3.1.3.4.3 Abrecartas Bastón 1y2
- 3.1.3.5 Línea de Balsas
 - 3.1.3.5.1 Balsa Navegante
 - 3.1.3.5.2 Balsa de los espíritus
 - 3.1.3.5.3 Banco Mágico
- 3.1.3.6 Línea de cubiertos
 - 3.1.3.6.1 Espátula para postres
 - 3.1.3.6.2 Espátula para salsas
 - 3.1.3.6.3 Espátula para ollas
 - 3.1.3.6.4 Cucharón para sopas
 - 3.1.3.6.5 Cuchara para ensalada
 - 3.1.3.6.6 Tenedor para ensalada
- 3.2 Capacidad de producción
- 3.3 Costos de producción
 - 3.3.1 Costos por producto
- 3.4 Control de calidad
 - 3.4.1 Para el artesano
 - 3.4.1.1 Objeto
 - 3.4.1.2 Requisitos
 - 3.4.1.3 Requisitos específicos
 - 3.4.1.4 Toma de muestras y criterio de aceptación ó rechazo
 - 3.4.1.4.1 Toma de muestras
 - 3.4.1.4.2 Criterio de Aceptación ó Rechazo
 - 3.4.2 Para el comprador
 - 3.4.2.1 Objeto
 - 3.4.2.2 Requisitos
 - 3.4.2.3 Toma de muestras y criterio de Aceptación ó Rechazo
 - 3.4.2.3.1 Toma de muestras
 - 3.4.2.3.2 Criterio de Aceptación ó Rechazo

3.5 Proveedores

4- COMERCIALIZACION

4.1 Mercados sugeridos

4.2 Propuestas de marca

4.3 Propuesta de empaque

4.4 Propuesta de embalaje

4.5 Propuesta de transporte

CONCLUSIONES

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

ANEXOS

CREDITOS Y AGRADECIMIENTOS

INTRODUCCION

El propósito de la asesoría de diseño obedece al apoyo que Artesanías de Colombia presta a la comunidad a través del diseño, producción y comercialización de productos fabricados por grupos de artesanos.

Este cuaderno de diseño nace de la necesidad de diversificar productos en talla de madera, con las técnicas existentes para así lograr un mejor posicionamiento del producto en el mercado nacional e internacional.

En las siguientes páginas me propongo presentar a ustedes, mis estudios realizados sobre la comunidad Waunana, así como las propuestas de diseño que nacieron a partir del estudio, culminando con las muestras logradas y el análisis de mercado de cada uno de los productos.

La comunidad Waunana conocida como NOANAMA, tiene su epicentro en el bajo San Juan.

Surge la necesidad de productos nuevos dentro de esta comunidad, en la talla en madera a partir de la capacitación recibida por algunos de ellos en el manejo de herramientas para tallar, por parte de un artesano nariñense estos nuevos conocimientos originan un giro en el tipo de talla que realizan actualmente, pues se parece más a la talla nariñense con rostros demacrados, cristos, etc.; olvidando los elementos de su talla tradicional como es la relación antropomorfa y zoomorfa de su cultura, estos elementos nos obligan a realizar un trabajo de **RESCATE** como lo encontrarán a continuación.

Así nacen 6 líneas de productos nuevas, donde 3 pertenecen a un trabajo de RESCATE que se generó a partir de la clasificación y origen simbólico de las tallas; y las otras tres líneas surgen de retomar las características principales de la talla Waunana llevándola a productos de fácil comercialización y producción.

1. ANTECEDENTES

1.1 Artesanías de Colombia y la comunidad Waunana

Desde hace varios años la comunidad Waunana a contado con el apoyo de Artesanías de Colombia, en la comercialización de sus productos en el repoblamiento de palma de werregue y la talla en madera a través de la feria artesanal y los almacenes de la empresa.

Esta comunidad solicito a Artesanías de Colombia una asesoría para sus productos en talla en madera, por lo que se contrató profesionales en el área a través de un convenio con los resguardos de San Bernardo y Papayo, y una cofinanciación con la FES para Tíocirilio donde el diseño de los productos es uno de los componentes de los convenios.

Hacia noviembre de 1995, el Diseñador Industrial José Alexis Rentería, se desplazó a los resguardos de San Bernardo y Papayo en el bajo San Juan para realizar un diagnóstico sobre el estado de la actividad artesanal en éstas comunidades. De lo cual se detectó la necesidad inmediata de intervenir en la talla en madera, debido a que los elementos simbólicos tradicionales habían ido desapareciendo y se cambiaron por los de talla nariñense; además es importante replantear los aspectos que limitan la venta de éste tipo de productos haciendose necesaria la diversificación.

1.2 Diagnóstico realizado en 1995

A continuación se resumen las necesidades identificadas por el D.I. Alexis Rentería.

- La cultura tradicional ha desapareciendo en forma acelerada, formando parte de las perspectivas y expectativas de los indígenas.
- En la talla en madera, algunos elementos son fabricados para el propio consumo como los canaletes y las canoas, los demás elementos están destinados a la comercialización.
- La necesidad más notoria es la recuperación de la cultura objetual como parte fundamental de los valores de la comunidad.

- La diversificación de los productos se hace necesaria teniendo presente los factores técnicos expresivos y de contenido simbólicos de los objetos que se van a elaborar. Teniendo como prioridad parámetros de calidad en el proceso productivo, desde la preparación de la materia prima hasta los acabados de cada uno de los objetos realizados.
- Se deben realizar talleres de creatividad, capacitación y manejo de herramientas a los jóvenes para incorporarlos en el oficio, pues ésta actividad es realizada en su mayoría por los ancianos.
- En cuanto a la comercialización de las tallas es importante replantear los aspectos que hacen limitada su venta, y por lo tanto estancada la producción en las comunidades.

1.3 Proceso investigativo

Al encontrar el diagnóstico realizado, el proceso se encaminó hacia el estudio de la Comunidad Waunana y en especial a su talla en madera, pero en las bibliotecas la mayoría de los textos se referían a los indios del Chocó haciendo un énfasis especial en los Emberás, dejando a los Waunanas como referentes ocasionales, por lo que la etapa de investigación y desarrollo se convirtió en un trabajo dispendioso.

En el ICAN (Instituto Colombiano de Antropología) la orientación se refiere hacia textos de Emberás, pero con la orientación de la Antropóloga y Diseñadora Astrid Ulloa, se aclararon las diferencias entre Emberás y Waunanas.

La dificultad de encontrar material gráfico, donde pudiera analizarse la talla tradicional, nos lleva al Museo Nacional el cual se encontraba en reorganización y con un poco de esfuerzo se logró ver la colección etnográfica de las bodegas, donde no se pudo tomar fotografías pero se realizaron una serie de dibujos que más adelante encontrarán como elementos simbólicos y a partir de los cuales se llegó a una clasificación de las tallas en madera y sus principales características, donde se puede comprender que dichas tallas y objetos obedecen a un origen mágico-religioso en el trabajo realizado por el Jaibanismo del cual no se pueden apartar.

Por lo tanto es importante consignar en el presente cuaderno de diseño esta investigación, pues es una recopilación de los elementos simbólicos, culturales y característicos de la talla tradicional waunana, donde el diseñador puede trabajar con la comunidad conociendo, valorando y ayudando a conservar la identidad cultural.

1.4 La comunidad Waunana

Se ha denominado como Chocó al grupo étnico compuesto por los indígenas Emberá y Waunana.

La comunidad Waunana se caracteriza por ser rivereña en el bajo San Juan, ellos han podido conservar mejor sus tradiciones y su integridad cultural debido a que por estar asentados en áreas no apropiadas para la agricultura y la ganadería, no han tenido colonizadores del interior del país.

La región del bajo San Juan donde se ubican los Waunanas, se puede dividir en cuatro áreas contiguas: La del río Docampadó y su afluente Siguirisúa, que corren hacia el pacífico al norte del San Juan; La llamada serranía de los Waunana, ríos Orpuá, Pichimá, Togoroma y aledaños de cursos cortos que desembocan entre el Docampadó y el San Juan; La zona del medio San Juan, comunidades de Bicordó, La Lerma, Mataré, San Cristóbal, Unión Chocó, La florida y Chaggién y la región del bajo San Juan que comprende el extenso delta y sus principales asentamientos son los de Burujón, San Bernardo, Papayo, Pizarío, Tiocirilio, Pángala y Chachajó.

Los resguardos indígenas de San Bernardo, Papayo y Tiocirilio donde se desarrolló la visita, se encuentran localizados en la zona sur del Chocó, en el municipio del litoral del San Juan, cuya cabecera principal está en Docordó, al sur occidente de Quibdó (180 Km. Aprox.).

Para llegar a los resguardos se tiene que partir de Bogotá, un Domingo, Martes ó Jueves, en la mañana hacia Cali por Avión, de allí se toma un bus hacia Buenaventura, se debe pasar la noche en esta ciudad; a la mañana siguiente debe estar a las 6:00 a.m. en una zona de mercado llamado Pueblo Nuevo hacia la afueras de Buenaventura; aquí se toma un jeep que llaman Carpat; el cual se dirige a un embarcadero llamado San Isidro sobre el río Calima, afluente del San Juan, este trayecto es por una trocha y dura 3 a 4 horas.

En San Isidro espera a que llegue la pasajera de Papayo (lancha para 40 personas) propiedad de la comunidad Waunana, ésta arriba hacia el medio día los días Lunes, Miércoles y Viernes y parte a la 1:00 p.m. aproximadamente; el trayecto por los ríos es de 3 horas aproximadamente para llegar a Papayo el primero de los 3 resguardos sobre el San Juan. Para trasladarse a San Bernardo o Tiocirilio se necesita de la colaboración de la comunidad y sus lanchas.

De Papayo a San Bernardo son 30 minutos aproximadamente y de San Bernardo a Tiocirilio 50 minutos aproximadamente en lancha.

La comunidad de San Bernardo, Bajo San Juan Chocó en Buenaventura posee el Buzón Adpostal No. 0433 donde pueden comunicarse.

Esta es una zona relativamente plana, húmeda y selvática. Su principal actividad económica es la explotación forestal, que es complementada con la pesca y la minería. Su comercio se realiza por el río San Juan y por el océano pacífico, con la ciudad de Buenaventura.

El transporte se realiza en canoas que ellos mismos fabrican muy hábilmente y que son remplazadas cada 5 u 8 años debido a que se dañan.

Actualmente presentan una homogeneidad cultural y lingüística, pero el contacto con elementos no indígenas y el comercio con Buenaventura han ocasionado que la influencia se refleje en la implantación de madereras y la apertura de vías hacia el valle por la banda sur.

De otro lado, llegan a diario comerciantes (paisas) que van de comunidad en comunidad llevando utensilios de plástico o aluminio, ropa interior, zapatos, radios, grabadoras, etc. Introduciendo el consumo de estos productos y a su vez haciendo necesario el dinero para efectuar compras.

Así algunas comunidades poseen una planta eléctrica que encienden por las noches para ver los noticieros y las telenovelas, esto alejando cada vez más la identidad cultural de las comunidades.

Estos resguardos se encuentran sobre el río, en caseríos de 30 a 40 viviendas, sus casas son cuadradas con techos de paja o de zinc, con escaleras occidentales o las tradicionales que consisten en hacer muescas consecutivas a un tronco grueso. Generalmente se distribuyen en una calle paralela al río, hacia el interior tienen zonas comunes como son el jardín infantil de Bienestar Familiar, la escuela o la casa grande donde se realizan las reuniones, la comunidad posee tiendas donde se consiguen gaseosas, enlatados, jabones, cremas, arroz, utensilios, pilas, etc. y demás accesorios para la casa. (Ver anexo 1)

Todas las casas poseen un tanque donde recogen agua lluvia para el consumo, pues el río está contaminado por la minería y se usan sus aguas para bañarse y lavar la ropa.

Su producción está centrada en la talla en madera (por los hombres) y la cestería (por las mujeres), cada familia cultiva su parcela donde siembran plátano, papachina (que es un tubérculo), maíz y caña, y en ocasiones tienen gallinas y se complementan con la pesca o la caza; en algunos casos tienen estanques con alevinos que luego ya siendo adultos son vendidos a la comunidad para su consumo o eventualmente pasan de las comunidades negras vendiendo pescado.

Así el dinero corresponde a quien lo gana, pero su inversión se hace en los gastos de la familia, a excepción de los jóvenes que lo invierten en objetos personales.

1.5 Principales características de la talla Waunana

Antes de hablar de escultura y pintura de los indios Waunana debemos referirnos a la simplicidad de sus creencias y prácticas, las cuales implican ocasionalmente actitudes mágicas del individuo que éste maneja en su vida diaria.

Retomando el texto escrito por Nina S. De Friedemann en su artículo "Escultores de espíritus" que dice: "Roberto Pineda Giraldo y Virginia de Pineda, con base en sus estudios entre emberaes y noanamaes, o sea los indios chocoes, confirmaron lo

dicho por Nordenskiöld y Henry Wassen en el sentido de que en el Chocó la gente mala se convierte en espíritus que causan la enfermedad y la muerte.

Reina Torres de Araúz, por su parte, ha notado que entre emberaes y noanamaes las causas de las enfermedades se hallan siempre relacionadas con la mala voluntad de los espíritus y que los espíritus de los animales de presa son los principales causantes de enfermedades. Así, dice, el jaibaná debe ejercer su influencia sobre estos espíritus o recurrir, como mediadores a los espíritus ancestrales, que indicarán la forma de curar el mal.

Y Ariane Deluz y Mauricio Pardo afirman que en el Chocó "los grandes chamanes ó jaibanaes disponen de jais, que son la metamorfosis del alma que ronda alrededor del cuerpo después de la muerte y que solamente los jaibanaes son capaces de captar".

Tal vez no redunde definir el chamanismo entre los indios como un complejo de creencias, conocimientos y ritos del control del medio natural y de un mundo de espíritus y fenómenos vitales. ¿ Y su objetivo ? la solución de los problemas no solamente de salud, porque el chaman posee la facultad de hacer el bien y el mal, principalmente mediante su sabiduría, diálogo y manejo de espíritus".

Así por ejemplo al sembrar una parcela, se siembra en la periferia ciertas plantas trepadoras a las cuales se les infunde un jai ó espíritu para que sirvan de celadoras y cuando se acerque un ladrón, éstas lianas silban y avisan al dueño. La mayoría de las plantas medicinales y mágicas deben sembrarse con la mano izquierda para que crezcan bien.

De los animales de presa se conservan huesos como trofeos y las mandíbulas de los tataros se guardan en hileras sobre las varas del techo de las casas.

Las tallas en madera y las pinturas con que se adornan, son expresión característica del arte mágico – religioso de los indios Waunana.

Dada la relativa simplicidad de las creencias y prácticas respectivas y teniendo en cuenta la estrecha gama de conceptos que así se representan, como también por la bicromía, la expresión artística se ve inscrita en un pequeño campo cuyos límites el artista individual no traspasa. Así las representaciones antropomorfas o zoomorfas, lo mismo que los motivos pintados se encuentran estandarizados dejando un pequeño margen a la experimentación libre y personal, además la insuficiencia de herramientas impone límites al artífice encontrando poca imaginación al escoger formas y motivos decorativos.

Pero no obstante ésta rigidez y estricta observación de formas tradicionales, las tallas y su decoración muestran competencia y buen gusto a causa de su simplicidad, logrando a veces efectos sorprendentes.

Aún las piezas hechas de madera blanda, de madera de balso, tienen muchas veces una estabilidad y solidez extraordinarias y la combinación de una serie limitada de simples motivos geométricos pintados en rojo y negro dan un resultado equilibrado.

El proceso de la talla de una figura biomorfa comienza con la selección de un trozo adecuado de madera, entrando allí el factor individual del escultor: un individuo al proyectar por ejemplo la figura de un animal, un armadillo lo concibe de un tamaño determinado, mientras que otro individuo tiene un concepto diferente del tamaño adecuado. La escala medidora que usa el artífice durante el proceso de la talla es su MANO: el alcance de la cuarta (20 cm), el largo de una falange, el ancho de su mano, el ancho de dos o tres dedos juntos, etc. Un hombre simplemente "sabe hacer" figuras de tortugas de 20 cm. De largo, mientras que otro sabe hacer de 50 cm. de largo. En algunas ocasiones la disponibilidad del tamaño de la madera induce al artista a reducir o ampliar su escala conceptual, quedando en ocasiones insatisfecho con la talla, pues queda fea o ridícula y al exhibirla el artista hecha la culpa al material y no a su propia incapacidad de tallarlo en una nueva escala.

La forma básica para tallar una figura humana o una variedad de figuras animales es el cilindro. En el caso de las figuras humanas, la cabeza ocupa aproximadamente la quinta parte de la altura total, quedando el ancho del tamaño del trozo original. Al tallar así una figura de un cilindro grueso pero corto, no se reduce el tronco de la figura ni el ancho de la cabeza, sino ésta se hace menos alta. Así las figuras antropomorfas tridimensionales tienen un aire algo embrional: Cabezas desproporcionadamente grandes y anchas, frentes altas pero mandíbulas inferiores muy bajas, troncos largos pero con piernas delgadas.

La talla se comienza limitando la cabeza por medio de un corte circular profundo y éste es tan ancho a veces como la cabeza entera. El cuello de la figura se representa en forma cilíndrica; el tronco propiamente dicho, involucrando hombros, tórax y abdomen, ocupa unas dos quintas partes de la altura total y tiene generalmente una forma cilíndrica de manera que implica poco trabajo adicional. Una vez delimitada la cabeza del tronco, el próximo corte que define la figura es una muesca que marca la parte trasera de las rodillas. El siguiente paso consiste en tallar muescas similares en la parte superior frontal de los muslos y la parte inferior de la tibia. Así aparece la figura con las rodillas levemente dobladas, postura característica de casi todas las representaciones tridimensionales. (Ver Referente 2)

A veces se puede llegar a una representación humana muy estilizada solamente por dos cortes: Uno circular separando la cabeza del tronco y una muesca en ángulo abierto detrás de las rodillas. Pero generalmente se elaboran algunos otros rasgos: Las piernas se tallan individualmente dejando un espacio ancho entre sí; se representan los brazos y los órganos sexuales, y finalmente se tallan algunas facciones de la cara.

Los brazos se tallan casi siempre en alto relieve, colgando a lo largo del cuerpo o a veces encogidos sobre el pecho. Muy rara vez encontramos figuras con brazos separados del cuerpo y esta forma no parece ser tradicional. Los órganos sexuales masculinos se representan en alto relieve; los femeninos generalmente por incisiones demarcando un triángulo. Al tallar las facciones de la cara, que generalmente es de los últimos pasos de la figura, se enfatiza en dos líneas: una vertical formada por una arista que marca nariz, boca y mentón y una horizontal que

marca el borde superior de las órbitas. La raíz de la nariz es alta y el dorso es prominente con base recta, la boca no se elabora casi y apenas se indican los labios. Los ojos no se representan pero se reproducen por la sombra que dan los arcos superciliares. (Ver Referente 2)

Tal como en las tallas antropomorfas, las cabezas son proporcionalmente demasiado grandes, en las zoomorfas se presenta la tendencia a largar el tronco. (Ver Referente 4) Desde luego la misma forma de los animales: Culebras, caimanes, armadillos, garzas, pescados, etc., inducen a esta tendencia, pero aún en figuras de animales esencialmente anchos como las tortugas, rayas o sapos, se observa esta tendencia. Contrario a las representaciones humanas, las extremidades de los animales no se tallan con mayor cuidado y generalmente se indican por cortos pedúnculos cúbicos. El énfasis está en la representación de ciertas marcas características de la especie: escamas, manchas, rayas, aristas, la pinta de las serpientes o las formas de las aletas del pescado. Ojos y dientes se representan casi siempre con cuidado, mientras que las uñas u órganos sexuales no se muestran, aunque se tiene por entendido que siempre se representan animales machos. (Ver Referentes 16,17 y 18)

En las tallas bidimensionales, en forma de tablillas, la parte principal es la cabeza y se marca en la cara la nariz prominente, las órbitas hundidas y la boca pequeña; el resto del cuerpo consiste en una tabla plana, que, aunque representa el cuerpo es ante todo una superficie que se adorna con pinturas y formas geométricas y en algunas ocasiones éstas tablas planas tienen rasgos de brazos en forma de cortas salientes laterales, pero muchos consideran innecesarios estos detalles. (Ver Referentes 6,7 y 8)

Las representaciones zoomorfas planas son en su mayoría especies de siluetas producidas por recortes laterales o salientes que indican la cabeza, el pico u hocico, las alas o aletas de la cola. A veces las representaciones de garzas tienen largas patas de espartos de madera dura, único caso en que se observan tallas compuestas de varias piezas talladas por aparte, a excepción de los mágicos o buques de los espíritus. (Ver Referente 9)

Aunque el artista se ciñe a límites tradicionales, el proceso de la talla no surge de modo mecánico y rutinario, implica concentración. A veces después de haber trabajado durante un buen rato tallando un trozo de madera, el artista lo pone de lado, se sienta en otra parte absorto en el problema de lograr una obra que lo deje satisfecho. De pronto se levanta, lo toma y lo mira por un rato y reanuda su trabajo con un corte seguro y preciso para así finalizarla. Llegando a la culminación de un acto de creación que no permite más modificaciones.

La mayoría de las tallas de madera se decoran con pinturas hechas de jagua y bija (achiote). Para la aplicación de los pigmentos se usan tres instrumentos básicos: Una astilla con punta fibrosa masticada para producir manchas, una astilla puntiaguda para trazar puntos o líneas y una pequeña espátula o cuchillo de madera, con filo semicircular. Este hace las veces de regla y pincel, ya que permite

dibujar líneas muy rectas y determinado largo al mojarse con pigmento y mecerse lentamente sobre la superficie de la talla.

Los motivos decorativos pintados son relativamente pocos:

Tenemos en primer lugar la línea recta, que puede ser de diversos gruesos o colores o que puede combinarse con otras líneas paralelas o con hileras de puntos. Estas líneas se transforman a veces en zigzag y como tal comienzan a encerrar campos que luego se rellenan de colores o de detalles lineales. Los triángulos se combinan para formar grecas o se ponen lado a lado en hileras. Semicírculos y círculos son muy raros, tal vez por la dificultad de un pincel rígido.

En la combinación de colores es característica la oposición: Las líneas negras se alternan con rojas; campos de un color se delimitan por líneas o hileras de puntos de otro color. Las representaciones biomorfas aparecen casi siempre en pares, oponiéndose una figura negra a una roja, una masculina a una femenina, y combinándose los colores de tal modo que los detalles se pintan en otro color que la forma total del cuerpo.

1.6 Clasificación y origen simbólico de las tallas en madera

En el litoral pacífico la cultura indígena integra el arte escultórico al hacer inseparable la obra de arte, de los espíritus.

Durante las diversas ceremonias o rituales se utiliza un gran número de objetos tallados en madera. La mayoría son figuras biomorfas que representan a los antepasados, o los espíritus o diversos animales.

Del estudio realizado se llegó a ocho categorías principales:

- 1 Bastones
 - A. Figuras antropomorfas y zoomorfas
 - B. Manos humanas
 - C. Lanzas

2. Figurillas
 - A. Antropomorfas
 1. Espíritus Tutelares
 - a. Para niños
 - b. Para adultos
 2. Para curaciones
 3. Para ceremonial de chicha
 4. Para aprendizaje (Barcos mágicos)
 - B. Zoomorfas
 1. Para curaciones

- a. Animales
- b. Culebras
- c. Otros

- 2. Para ceremonial de chicha
- 3. Otros

3. Tablas

- A. Para curaciones
 - 1. Sueltas
 - 2. En techos o casitas
- B. Para ceremonial de la chicha
 - 1. Suspendidas
 - 2. Amarradas en postes
 - 3. Puestas en el suelo

4. Buques

- A. Para aprendizaje

5. Réplicas

- A. Objetos utilitarios

6. Tambor - Canoa

7. Banquitos ceremoniales

- A. Asientos
- B. Zoomorfos

8. Cruces

- A. Fuera de la casa
 - 1. Sencillas
 - 2. Antropomorfas
- B. Dentro de la casa
 - 1. En el horcón
 - 2. En el techo
- C. Como amuleto

El Jaibana usa una serie de elementos como objetos, decoraciones, recitativos y cantos. Los objetos algunos son de carácter permanente y otros se desechan una vez utilizados. Las decoraciones dependen del estilo personal que a su vez ha sido aprendido de los diferentes maestros.

Los grandes Jaibanas (Chamanes) disponen de Jais (Espíritus) que son la metamorfosis del alma que ronda alrededor del cuerpo después de la muerte y que solamente los jaibanas son capaces de capturar en sus bastones de mando y cada bastón puede agrupar de 30 a 40 Jais que puede controlar. Así cada maestro es dueño de un número de bastones.

1.6.1. Bastones

Los bastones consisten en varas derechas de sección circular de un largo aproximado de 80 a 100 cm. Siempre están tallados en madera dura y pesada, generalmente de un color negro o rojizo (Ver Anexo No.---), para esto se prefiere el árbol llamado Oquendo en el Chocó y el Mare o Marequende al sur del San Juan; ésta madera rojiza se pone negra con el tiempo y el uso, dicho cambio de color se puede acelerar enterrándola en el pantano por varios días; La superficie se alisa y pule con mucho cuidado.

El extremo inferior se adelgaza gradualmente aunque no termina en punta y el superior está adornado de una talla que corresponde al uso específico del objeto. La parte tallada abarca aproximadamente la sexta o quinta parte del bastón. La forma más importante de los bastones son figuras antropomorfas o zoomorfas como: Monos, armadillos, aves, zarigüeyas, etc. Estas figuras siempre representan antepasados masculinos o femeninos, según su poder mágico, se distinguen dos tipos de bastones: Los que representan a un espíritu ancestral tutelar particular y los que representan espíritus que tienen funciones de ayudantes mágicos subordinados. Los dos bastones que contienen el jai de un Chaman pertenecen al primer tipo, mientras que los que el individuo adulto adquiere en el curso del aprendizaje de conocimientos esotéricos, pertenecen al segundo. En su forma no se distinguen éstos bastones, sino solo por el poder mágico que reside en ellos. Por lo general las figuras representan hombres parados, con las rodillas algo dobladas y los brazos encogidos. La cabeza esta generalmente adornada mostrando una especie de corona, sombrero o cinta incisa, incluso algunas llevan una cinta de plata incrustada en la cabeza. algunas figuras humanas llevan sobre su espalda una representación zoomorfa tallada en alto relieve, dando la impresión de un cuero de cuadrúpedo colgado sobre el dorso, con las extremidades abiertas como abrazando la figura. (Ver Referente 4)

Otro tipo de bastones consiste en una vara que terminan en una mano humana con los dedos algo encogidos. Estos objetos que a veces muestran seis, nueve y hasta once dedos en una sola mano, representan un poder mágico adquisitivo y traen a su poseedor ventajas económicas. No se emplean en la curación de enfermedades, sino en ritos individuales con que la persona trata de asegurarse buenas cosechas, dinero, tierras u otros bienes.

Un tercer tipo representa un poder agresivo y tiene forma de lanza, se usa también en ritos individuales y entra en función cuando la persona quiere perjudicar a un enemigo. La lanza sin embargo no se interpreta como arma mágica el poseedor del bastón sino como arma del espíritu tutelar que ayuda a vencer al enemigo.

1.6.2. Figurillas

La segunda categoría de las tallas en madera consiste en figuras biomorfas sueltas. Podemos distinguir figurillas antropomorfas y zoomorfas, las primeras de ancestros y las segundas principalmente de animales de presa.

Las antropomorfas son tallas cuya forma varía según su empleo. Algunas pueden representar espíritus tutelares y los que se dan a los niños son casi siempre de madera de balsa y carentes de pintura, mientras que los que guardan los adultos son de madera dura y tienen en ocasiones una decoración pintada. Miden entre 15 y 30 cm. de altura.

Estas figuras se consideran casi siempre como únicas y sagradas y no se hacen periódicamente o sucesivamente. En las curaciones de enfermedades se emplean en cambio figurillas ancestrales que son hechas de nuevo para cada ocasión. Tienen un carácter sagrado solo durante la ceremonia y lo pierden tan pronto termina. Estas figuras son generalmente de balsa y se pintan con jagua y bija. Su tamaño es variable y puede medir entre 10 y 80 cm. de altura, aquí debemos mencionar las figuras que forman parte de la tripulación de los buques usados en el aprendizaje de prácticas chamanísticas de las cuales hablaremos más adelante; Éstas siempre son de balsa y de forma cilíndrica. (Ver Referente 1)

Las figuras zoomorfas como animales de presa que encontramos representados con mayor frecuencia son: Guatinaja, armadillo, oso hormiguero, babilla, caimán, pescado, raya y diversas aves. Algunas veces representan sapos o ranas, pero estos animales figuran como espíritus malévolos por aparte y no conectados con los animales que causan enfermedades por venganza. Las representaciones de culebras (Ver Referente 16) se emplean solo en el rito conectado con la curación de las mordeduras. Cuando se hacen representaciones de garzas, se usan en la ceremonial de la chicha ó la curación de las enfermedades. Simboliza un principio ultraterrenal, así mismo cuando una garza vuela río abajo presagia la muerte; también se cree que el espíritu de un recién fallecido vuela hacia el mundo de los muertos en forma de garza.

Todas las figuras especialmente las antropomorfas, pueden agruparse en dos estilos de acuerdo a su forma básica:

Tallas cilíndricas tridimensionales, con piernas y brazos (Ver Referente 2,3 y 4), efigies frecuentes como las de los bastones que se yerguen sobre el tope, con las piernas en flexión, los brazos pegados al cuerpo y la nariz donde la cabeza es prominente en la línea y agresiva en la expresión sobre el resto de la pieza. En cuanto al rostro son raras las esculturas con ojos, sin embargo el efecto de la mirada se logra con la sombra que forma la depresión de los arcos superciliares, los labios son tenuemente detallados escasamente se adivinan, la cabeza como un total aparece casi incrustado en el cuello, alrededor del cual se inserta el resto del cuerpo.

Tallas planas constituidas por una tablilla cuyo extremo superior termina en una cabeza muy estilizada indicándose los brazos por cortas salientes (Ver Referente 6). Algunas veces estas tablillas llevan una cabeza en cada extremo.

Las figuras ancestrales principales del ceremonial de la chicha son casi siempre planas y solo la cabeza está tallada en tres dimensiones. Aunque ambos estilos: El cilíndrico y el plano, ocurren dentro de la misma comunidad y son creados por el mismo individuo, se observa que los Waunana tienen preferencia por las tallas tridimensionales, mientras que sus vecinos los Embera , prefieren la representación plana y más estilizada.

1.6.3. Tablas

La tercera categoría son las tablas que siempre son hechas en madera de balsa y se adornan con dibujos rojo y negro en ornamentaciones geométricas. Su tamaño va desde 30 a más de 100 cm. de largo. Estas se colocan al lado del enfermo, en ceremonias de curación ó a veces forman parte de pequeños techos con que cubren al paciente durante la curación. (Ver Referente 10, 11 y 12)

En el ceremonial de la chicha siempre aparecen aisladas y mezcladas con las representaciones biomorfas. Algunas tablillas de balsa se hacen girar rápidamente en círculo estando suspendidas de una cuerda y el ruido que producen se dice que ahuyenta a los espíritus malévolos.

Después del ritual. éstas tablillas son desechadas o destruidas en un sitio relativamente retirado de la casa, ya que se usan una sola vez en cada ritual; éstas modelaban en cada extremo una cabeza con lengua roja y exhiben sobre el resto de la superficie, el dibujo de otros espíritus.

1.6.4. Buques

Los Buques o barcos mágicos se manufacturan para sitios de aprendizaje. Entre los Waunana los espíritus que el maestro entrega al aprendiz llegan en barco, y estos espíritus son los expertos que se convierten en poderosos auxiliares del nuevo Jaibana

Antes de recibir la esencia espiritual que animará el bastón, el aprendiz debe esculpir un barco en madera de balsa con 40 figuritas que representan los espíritus que han de embarcarse en la nave mágica. Consisten pues en un cuerpo de balsa ahuecado provisto de una super estructura provista de una o varias cubiertas formadas por tablillas delgadas. En el interior se colocan figuras humanas de 10 cms. de altura, cada una de ellas lleva escopetas, machetes, macanas, garrotes o cuchillos tallados en balsa, su actitud es agresiva ya que se encuentran para participar en una batalla. Así mismo llevan figurinas que representan aves acuáticas.

Los barcos que se exhiben en el Museo Nacional, muestran en la parte superior de sus mástiles aves o una figura antropomorfa.

Para unir y fijar las diferentes partes de los barcos, se utilizan largas espinas de palma, a manera de puntillas. En el exterior de los barcos, los laterales y también las figurinas se adornan con motivos geométricos pintados en colores rojo y negro (Ver Referente 1).

Cuando el maestro considera que el aprendiz está listo, celebra la iniciación. Durante cuatro noches seguidas se canta a los Jais y al final de la sesión, el nuevo Jaibana al lado de su bastón y sus espíritus, con su banquito de madera y sus conocimientos de canto y de sus plantas, debe viajar hasta su propia casa y allí volver a canta a los Jais durante dos noches continuas, con el objeto de retener a los espíritus que el maestro le entregó.

1.6.5. Réplicas

Para el ceremonial de la chicha se realizan pequeñas réplicas de objetos utilitarios como hachas y fusiles que luego se cuelgan al lado de las demás figurinas o tablillas

1.6.6. Tambor – Canoa

El tambor – canoa representa una categoría especial y observamos que éste objeto se usa solo con ocasión del ceremonial agrícola que se celebra anualmente en marzo o abril, para asegurar buenas cosechas. La reunión se lleva a cabo en casa del Jaibana, la casa se barre y el piso esta despejado de asientos y canastos. En el centro de la casa entre los 4 horcones principales se coloca el tambor – canoa hecho de un palo ahuecado y manufacturado en días anteriores.

El instrumento está pintado con motivos en colores rojo y negro. Este suspendido en el aire en dirección nordeste – sudeste. Con la proa en lo alto y la popa a 50 cms. del piso. En su interior en una repisa son colocados canastos, mazorcas, caña de azúcar, chontaduro, una atarraya, arco y varias flechas, para a través de ellos todas las actividades de subsistencia, especialmente la agrícola se beneficia de la ceremonia.

1.6.7. Banquitos ceremoniales

Otro elemento que los Jaibana conservan cuidadosamente, son los banquitos ceremoniales que sirven de asiento durante sus cantos mágicos. Tienen la misma forma como los banquitos comúnmente usados para sentarse, pero siempre están tallados en madera dura, pesada y oscura y por lo general están adornados con incisiones que forman zigzag en sus bordes, éstos de forma rectangular con patas en forma de "T" invertida, son prácticamente iguales a los que elaboran muchas

comunidades del noroeste amazonico (Ver Referente 14). También algunos banquitos son zoomorfos, se tallan figuras de armadillo y de tortuga principalmente, teniendo 34 x 7 cms. aprox. En su mayoría son tallados en una sola pieza de madera sin ensamblados, en maderas duras como el oquendo o fácil de tallar como el cedro. (Ver Referente 13 y 15)

1.6.8. Cruces

La última categoría representa un fenómeno de aculturación, bajo la influencia de misioneros, los indígenas tallan cruces de diferentes formas y tamaños incorporando así éste símbolo a su complejo de tallas mágico – religiosas. Generalmente consisten simplemente en dos tablitas o maderos, pero a veces se observa una forma antropomórfica, éstas se ubican enfrente de la casa.

Pequeñas cruces, a veces múltiples, se colocan dentro de la casa, amarradas al horcón que mira hacia la entrada de la casa y otras puestas en la techumbre. En ocasiones las figuras ancestrales planas talladas de una tablilla tienden a convertirse en cruces al enfatizar las salientes laterales.

1.7. Elementos simbólicos de la talla tradicional y/o referentes de diseño

A continuación encontrarán 23 fichas elaboradas durante el proceso de investigación por el diseñador y los dibujos corresponden a la muestra etnográfica que se pudo observar en el museo nacional

1.8. Análisis de Mercado

Después de haber realizado un estudio en los almacenes de artesanías, de los productos existentes y los rangos a los que estaba dirigido, se detectó una carencia de productos con identidad indígena, los productos que encontramos son objetos que no poseen uso determinado convirtiéndose en souvenirs.

Así la talla en madera presenta cantidades grandes de imágenes semejantes en diferentes tamaños, los temas tratados son la figura humana ó animales.

Se escogieron cuatro almacenes puntuales pertenecientes a un rango medio-alto y alto donde se detectaron los siguientes productos:

MAKU – Av. 19 No. 106 - 30

Encontramos maderas muy elaboradas, pero que no indican su origen ó etnia, son tallas muy comerciales de rostros o figuras humanas, en una exhibición muy organizada.

Rostros de Cristos - Talla Nariñense	25 cms de altura	\$ 20.000
Talla figura humana - Talla Nariñense	32 cms de altura	\$ 25.000
Máscaras del Amazonas	40 cms aprox	\$ 20.000 a \$30.000
Santos	30 cms de altura	\$ 14.000
Recipiente circular torneado	25 cms de diámetro	\$ 36.000
Cuchara y tenedor para ensalada	30 cms de largo	\$ 12.000

EL BALAY - Cr 15 No. 75 - 63

Encontramos exactamente los mismos productos, pero con una diferencia de precios más bajos que en MAKU. Productos con la misma calidad y con una exhibición diferente pues los productos están amontonados sobre mesas en grandes cantidades.

GALERIA CANO – Centro Andino

Este es un almacén especializado en productos étnicos, donde al comprador se le entrega un certificado de autenticidad y origen de cada uno de los objetos que allí se venden.

A diferencia de los otros almacenes, las piezas se exhiben cada una independientemente donde no encontramos más de 2 ó 3 piezas por producto.

El costo de cada uno de los objetos es elevado llegando a costar un bastón de mando \$ 60.000 ó más.

Los objetos en madera allí encontrados son cajas, sillas tejidas, cubiertos en madera, decorativos, recipientes para moler granos, entre otros.

ARTESANIAS DE COLOMBIA

Es un almacén donde el producto artesanal está clasificado y determinado el origen de elaboración de cada uno de los objetos que ofrece.

En la talla en madera encontramos diferentes opciones desde tallas de figuras humanas, pasando por utensilios, hasta tallas antropomorfas de origen indígena. Dentro del rango específico de los Waunanas encontramos bastones de mando, figuras antropomorfas de 20 a 30 cms de altura y canaletas.

De lo anterior podemos concluir los siguientes ítems:

Existe una carencia de productos dirigidos a los rangos medio-alto y alto, donde se pueda identificar el origen étnico de cada objeto.

La talla en madera tiende a ser repetitiva en grandes cantidades donde cualquier fabricante podría realizarla sin importar su origen.

Basándonos en las necesidades identificadas en el diagnóstico de 1995 y teniendo en cuenta la visita realizada a los almacenes, se ha establecido que los productos que tienen su origen en la talla indígena, no se encuentran dentro del rango de comercialización con mayor proyección hacia el comprador, ya que la calidad final no es la mejor debido a la carencia de herramientas y su respectivo instructivo de manejo.

De otro lado apoyándonos en la investigación del área comercial de Artesanías de Colombia acerca de las necesidades que genera el mercado; obtuvimos un listado de productos que más se solicitan como son los recipientes, las bateas y utensilios en la casa que presenten diseños prácticos, versátiles, estéticos y con precios bajos que compitan internacionalmente.

Después de presentar alternativas a la unidad de Diseño se decide desarrollar 6 líneas que se le presentaron a los Cabildos de cada una de las comunidades y que responden a las expectativas de las comunidades, del área comercial y la Unidad de diseño como son: línea de rescate, línea de abrecartas, línea de cubiertos, línea de bancos ceremoniales, línea de balsas, línea de recipientes bajo los siguientes ítems:

Pertenecer a un producto solicitado en el área comercial.

Manejar un lenguaje de diseño, sin perder su identidad indígena.

Mantener un objetivo de rescate con los elementos tradicionales de la talla en la Comunidad Waunana.

Tener posibilidades de desarrollo con los talladores fácilmente.

Respetar las pautas de diseño dadas por la Unidad.

Llegar a un segmento de mercado en los rangos medio-alto y alto donde los productos estén presentes en la vida con su uso y en la decoración.

La más importante; conseguir precios competitivos en los mercados, teniendo en cuenta su origen y procedencia.

La tendencia actual del comprador busca productos que tengan una función práctica dentro del entorno donde se ubiquen, además de la función decorativa.

Por lo tanto podemos decir que se dirigen estas líneas a la clase media-alta y alta, a jóvenes, señoras y caballeros en diversos tamaños con precios que oscilan entre los \$ 4.000 y \$30.000 por lo que encontramos una buena alternativa de comercialización.

2. PROPUESTA DE DISEÑO

2.1. Sustentación

El Pacífico Colombiano especialmente el Chocó, es una de las 3 zonas vírgenes que le quedan al Planeta, en cuanto a especies forestales se refiere.

La naturaleza en convivencia con los indígenas les ofrece sus maderas como medio para obtener su sustento, y nosotros para contrarrestar la tal indiscriminada del negocio de las maderas, buscamos que el indígena trabaje en la talla de una manera artesanal de la cual obtenga su sustento y la tal sea en pequeñas cantidades.

Para la elaboración de las tallas correspondientes a las 6 líneas se pueden emplear aproximadamente 17 tipos de especies entre las que encontramos Waré (de color rojizo), jiguanegro, chachajo, chachajillo, jibacomino, tangaré, mancharro, carbonero, pacó, sande, guina (o wina), palo de aceite, aliso, castaño, marcelo, balso.

Las cuales nos ofrecen posibilidades diversas de texturas, colores y acabados. Algunas por ser blandas para los barcos mágicos, otras por ser duras y resistentes para los bancos, otras por no expeler olores amargos para los recipientes y cubiertos, otras por ser duras para los abrecartas. Dándonos una gama de posibilidades en la aplicación de los diseños.

Apoyándonos en los antecedentes y el análisis de mercado, esta asesoría se desarrolla en 6 líneas, orientada a los talladores de madera pertenecientes a la comunidad Waunana.

Cada una de las líneas presenta como mínimo seis diseños diferentes los cuales conservan una identidad de elementos estructurales y pictóricos que tienen en común los elementos simbólicos de la talla tradicional Waunana.

Estos objetos tienen el propósito de rescatar la talla tradicional la cual se estaba perdiendo; mostrar la versatilidad de productos, y su empleo en la vida cotidiana del comprador.

En esta propuesta se utiliza el material lo más racionalmente posible, ya que por sus tamaños los diseños permiten aprovechar diferentes dimensiones de la materia prima.

Teniendo en cuenta la tendencia actual por los acabados naturales y rústicos, se trabaja el color natural de la madera aprovechando el sentido de sus vetas utilizando acabados muy suaves, que resalten la belleza natural de cada tipo de madera.

Los diferentes tamaños entre una y otra línea obedecen a la función que van a cumplir los productos dentro de cada uno de los entornos donde se les ubique, van desde un rango pequeño a mediano para aprovechar el material y ayudar al transporte pues para llegar del Bajo San Juan a Bogotá son muchos los caminos que se recorren.

2.2. Referentes de las líneas

Los referentes en los cuales se apoyan las líneas desarrolladas son los presentados en el ítem 1.7 los cuales son los elementos simbólicos de la talla tradicional Waunana y a su vez están plasmados en el lenguaje de cada una de las piezas diseñadas en esta asesoría.

2.3. Fichas Técnicas

Además de las fichas técnicas presentadas a continuación en el Anexo 2 encontramos productos desarrollados durante la asesoría con la comunidad, los cuales surgieron por inquietud de ellos, a partir de las propuestas gráficas que se les presentaron en cada uno de los cabildos

3. PRODUCCION

3.1. Proceso de Producción

El cuaderno de diseño desarrolla en este ítem todos los pasos para la elaboración de cada uno de los objetos que conforman las 6 líneas. Inicialmente están las pautas generales que se deben tener en cuenta en todas las piezas y luego el proceso de producción de cada una de ellas.

3.1.1. Materia Prima

En la producción de las piezas talladas se pueden emplear los siguientes tipos de maderas nativas:

Mare
Jiguanegro
Chachajo
Guayacán
Chachajillo
Jibacomino
Tangare
Balso
Mancharro
Carbonero
Paco
Sande
Guina (o wina)
Palo de aceite
Aliso
Castaño
Marcelo

Los trancos de los árboles los encontramos de diversos tamaños de acuerdo a la especie y a la edad de los árboles.

3.1.1.1. Obtención

Se obtiene directamente de la selva que crece a lo largo de los ríos. Su propagación es natural y es por esto que se deben talar árboles maduros de buen tamaño.

3.1.1.2. Conservación

Algunas de las especies mencionadas anteriormente, ya empezaron a escasear y es cada vez más difícil encontrarlas, por lo que es necesario crear programas de reforestación con estas especies, y evitar los aserradores furtivos que cortan las maderas en zonas alejadas a los resguardos donde la comunidad no puede ejercer control.

3.1.1.3. Preparación de la materia prima

Para la elaboración de las tallas se deben cortar árboles maduros con buen tamaño, para que se puedan sacar muchas piezas.

Así mismo se recomienda retirar la corteza y cortar el tronco en secciones de diferentes tamaños aproximadamente de 50 cms a 30 cms (3 cuartas y 2 cuartas) y ponerlos a secar debajo o dentro de las casas.

Este corte y secado se debe realizar con unos 2 a 6 meses de anterioridad a iniciar el tallado de la madera, pues ha ocurrido que cuando las piezas han sido talladas en madera húmeda al llegar a otros climas como Bogotá con diferente humedad ambiental, éstas se han rajado y por ende dañado las piezas.

O puede ocurrir que al trabajar la madera húmeda no resista el golpe de la talla y se raje en el momento de procesarla.

3.1.2. Herramientas

Las herramientas básicas con que cuentan las comunidades son:

- Serrucho
- Machete
- Cuchillo
- Azuela grande
- Lija

Muy pocos poseen herramientas para la talla en madera como son:

- Formones
- Escoplos
- Gubias
- Metro
- Cepillo (garlancha)
- Cepillo de vuelta
- Azuela pequeña

Las azuelas que poseen son muy grandes, para sacar la pulpa de la madera, pues son las que emplean en la manufactura de sus canoas, en la producción de bateas y recipientes que necesitan azuelas más pequeñas, para desbastar y hacer el hueco. (Los indígenas emplean la palabra “ocavar” para este proceso).

En la aplicación de las medidas en centímetros a la madera se dificulta un poco ya que la mayoría no usan el metro pues son pocos los que poseen una cinta métrica y prefieren el uso de sus manos acomodando las medidas así:

20 cms - 1 cuarta (de la punta del meñique a la punta del pulgar)
15 cms - 1 jeme (de la punta del pulgar a la punta del índice)
6 cms - 3 dedos (el ancho del dedo)
4 cms - 2 dedos
2 cms - 1 dedo

En reemplazo de la regla usan el lado derecho del serrucho, machete ó cuchillo, así mismo realizan improvisados formones al sacarle filo a los destornilladores, pues el costo de herramientas especializadas es elevado para ellos y el que tiene 1 ó 2 formones no los presta, debido a que se le puedan dañar.

No poseen bancos de trabajo, entonces en vez de prensa, se sientan el piso y toman el trozo de madera entre sus piernas ó con los pies sujetan fuertemente la pieza.
(Ver anexo 3)

3.1.3. Proceso de elaboración

A continuación encontrarán los pasos a seguir para la producción de cada una de las 36 piezas diseñadas. Se sugiere que el acabado sea del color de cada una de las maderas y se empleen la bija (rojo) y la jagua (negro) como colores naturales en el decorado

3.1.3.1. Línea de Rescate – Varios -

3.1.3.1.1. Triptico

Dimensiones: Largo 75 cms x Ancho 25 cms x Alto 50 cms.

Materia Prima: Aceite

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado. en este caso debe ser rectangular.
- Luego trazar a lo largo cada 4 cms, una línea continua alrededor del bloque, para luego cortar por allí con el serrucho y así sacar las tablas.
- Una vez cortadas las tablas se procede a pulirlas con una garlancha ó cepillo plano hasta lograr una textura suave.
- Con una lija 300 ó 400 lijar cuidadosamente hasta llegar a una textura suave al tacto.
- Con un lápiz trazar las figuras a tallar

- Con una gubia sacar la madera por las líneas trazadas. hasta lograr un canal uniforme, para delimitar las zonas altas y bajas de la talla.
- Con un formón pequeño sacar (ocavar) madera en las zonas donde va a quedar la talla baja. Luego con formones de acuerdo al tamaño de la talla pulir cuidadosamente, hasta lograr los niveles de profundidad deseados, retirando continuamente el material desechado.
- Lijar las zonas donde se trabaja con formones y gubias hasta que queden lisas.
- Aplicar con un pincel ó una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño.

3.1.3.1.2. Panera

Dimensiones: Largo 41 cms x Ancho 18 cms x Alto 8 cms.

Materia Prima: Timbuso

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes y maderas amargas que dañen los alimentos.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Empezar a desbastar con un serrucho ó machete las zonas que se van a desechar.
- Con una azuela pequeña desbastar (ocavar) en el centro hasta lograr una profundidad de 3 cms.
- Seguir desbastando hacia fuera con suavidad hasta lograr una concavidad igual a la de las cunas para los bebés.
- Trabajar la parte exterior con un cepillo de vuelta desbastando hasta aproximarse al volumen deseado.
- Trabajar la parte superior e inferior de la panera con un cepillo plano hasta lograr una superficie uniforme, plana y lisa.
- Aplicar con pincel ó una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño.

3.1.3.1.3. Batea Zoomorfa

Dimensiones: Largo 30 cms x Ancho 25 cms x Alto 12 cms.

Materia Prima: Chachajillo

Insumos: No se usan colorantes

Acabado: Madera natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes y maderas amargas.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Empezar a desbastar con un serrucho ó machete las zonas que se van a desechar.
- Con un formón grande se desbasta la madera hasta dejar un rectángulo en la zona de la cabeza. luego se traza con un lápiz y luego se definen los rasgos con un formón delgado.
- Con una azuela pequeña se desbasta (ocava) en el centro de la parte superior, dirigiendo los movimientos hacia la parte exterior, hasta lograr una profundidad de 5 cms aproximadamente.
- Una vez lograda la concavidad deseada se lija con lija # 150, luego # 300 y finalmente 400.
- Con un cepillo de vuelta trabajar cepilladas continuas en un solo sentido a toda la parte exterior para lograr las curvas deseadas buscando paredes uniformes.
- Trabajar la parte inferior con un cepillo plano, hasta lograr una superficie plana, nivelada y lisa.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves.
- Aplicar con pincel ó una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño en este caso, la pintura no es imprescindible. es mejor un acabado limpio, sin pinturas.

3.1.3.1.4. Espátula Zoomorfa

Dimensiones: Largo 25 cms x Ancho 8 cms x Alto 1 cms

Materia Prima: Palo de Banano

Insumos: No se usan colorantes

Acabado: Madera natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo muy delgado, casi una tabla.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Desbastar el contorno con un formón ancho, hasta aproximar los rasgos de la lagartija
- Delinear nuevamente los rasgos zoomorfos con un lápiz.
- Trabajar con formones pequeños los brazos con cuidado de no partirlos, iniciar la labor por la parte interior y luego la exterior.

- Dar a la espátula con un cepillo de vuelta en la parte inferior, cepilladas continuas para adelgazar la punta.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves, hasta lograr un acabado casi brillante.

3.1.3.2. Línea de Recipientes

3.1.3.2.1. Salseras y ensaladeras

Dimensiones:

Salsera Reina: Largo 30 cms x Ancho 20 cms x Alto 10 cms.

Salsera Princesa: Largo 31 cms x Ancho 22 cms x Alto 12 cms.

Ensaladera Reina: Largo 36 cms x Ancho 26 cms x Alto 14 cms.

Ensaladera Princesa: Largo 35 cms x Ancho 28 cms x Alto 14 cms.

Ensaladera Tortuga: Largo 41 cms x Ancho 26 cms x Alto 10 cms.

Materia Prima: Chachajillo, Jibacomino Timbuso

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes y maderas amargas que puedan deteriorar la calidad de los alimentos.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un cuadrado.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Empezar a desbastar con un serrucho ó machete las zonas que se van a desechar.
- Trabajar con un formón grande la cabeza de la tortuga, luego se trazan con un lápiz los rasgos zoomorfos, a continuación con formones delgados se definen los rasgos.
- Trabajar la parte superior con una azuela desbastando la madera (ocavar) hasta lograr una concavidad de 5 cms aproximadamente, los movimientos deben dirigirse del centro hacia fuera.
- Con un cepillo de vuelta se le da al recipiente en la parte exterior cepilladas continuas en un solo sentido hasta lograr la curva deseada teniendo especial cuidado en que las paredes tengan un espesor uniforme.
- Una vez alisadas las caras exteriores se traza con un lápiz las figuras hexagonales o triangulares de los diseños ó el artesano puede diseñar el exterior siempre y cuando se respeten los parámetros de repetición y uniformidad en el labrado.
- Trabajar con un formón en forma de media caña o gubia, los diseños trazados.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves, hasta lograr un acabado casi brillante.
- Aplicar con pincel ó una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño.

3.1.3.2.2. Superficies calientes

Dimensiones: Largo 32 cms x Ancho 18 cms x Alto 3 cms.

Materia Prima: Chachajo

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo, se aproxima a una tabla.
- Trabajar con el cepillo plano ó garlancha hasta lograr que las superficies queden planas y lisas
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Empezar a desbastar con un serrucho ó machete las zonas que se van a desechar
- Una vez se ha llegado a la forma de objeto, se procede a trazar los rasgos de la cabeza de la tortuga y demás zonas a trabajar
- Trabajar la parte superior con una azuela pequeña sacando una capa uniforme de madera aproximadamente de 1 cm de profundidad, cuidando en dejar un borde uniforme alrededor del óvalo
- Tallar el borde del objeto y labrar su superficie según el diseño con gubias ó formones en media caña.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves o de grano fino. hasta lograr un acabado casi brillante
- Aplicar con pincel o una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño.

3.1.3.3. Línea de Bancos Ceremoniales

3.1.3.3.1. Banco Jaibana

Dimensiones: Largo 44 cms x Ancho 20 cms x Alto 20 cms.

Materia Prima: Costillo redondo

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser rectangular.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.

- Empezar a desbastar con un serrucho ó machete las zonas que se van a desechar.
- Trabajar la parte superior con un cepillo grande de media vuelta y azuela para desbastar (ocavar) y poder lograr una concavidad de 1 cm aproximadamente.
- Trazar a lo largo del bloque el contorno de las patas del banco, luego por las líneas pasar el serrucho hasta la siguiente línea perpendicular.
- Retirar la madera sobrante, con un formón grande hasta llegar a la línea siguiente.
- Pulir las patas con un cepillo plano pequeño.
- Trazar sobre el banco los diseños con gubias ó formones de media caña.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves o de grano fino, hasta lograr un acabado casi brillante.
- Aplicar con pincel o una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño.

3.1.3.3.1. Banco Redondo

Dimensiones: Largo 31 cms x Ancho 28 cms x Alto 20 cms.

Materia Prima: Chachajillo

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado. en este caso debe ser cuadrado.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Empezar a desbastar con un serrucho ó machete las zonas que se van a desechar teniendo especial cuidado en la zona entre las patas, donde se debe desbastar con una azuela
- Trabajar la parte superior con una azuela para darle una pequeña concavidad a la superficie.
- Trazar nuevamente las patas y trabajar con un formón teniendo especial cuidado en el sentido de la madera para evitar astillamiento. Pulir con cepillo.
- Trabajar el contorno del banco con un cepillo de media vuelta, hasta lograr una pared uniforme.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves o de grano fino, hasta lograr un acabado casi brillante
- Aplicar con pincel o una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño

3.1.3.3.3. Banco Armadillo

Dimensiones: Largo 55 cms x Ancho 22 cms x Alto 18 cms.

Materia Prima: Chachajillo

Insumos: No se usan colorantes

Acabado: Madera natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser rectangular.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Empezar a desbastar con un serrucho y formón las zonas que se van a desechar.
- Aproximar a un bloque central y en cada extremo 2 rectángulos, el más grande para la cabeza y el más pequeño para la cola.
- Trazar nuevamente los rasgos zoomorfos de la cabeza, el cuerpo, las patas y la cola. Teniendo en cuenta que el cuerpo se trabaja con pequeñas incisiones y la cola es escalonada disminuyendo su tamaño hacia la punta.
- Con un formón mediano, trabajar o tallar la cabeza, teniendo especial cuidado de no partir las orejitas.
- Trabajar el cuerpo en la zona superior con una gubia, para realizar las incisiones y dar volumen de tablillas sobre el lomo del animal. La zona de las patas se desbasta con un formón mediano, teniendo en cuenta la curva pronunciada de la barriga del armadillo.
- Tallar la cola desde su nacimiento hacia la punta disminuyendo su área hacia la punta. Tallar como mínimo 5 escalones ó más si la madera lo permite.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves o de grano fino, hasta lograr un acabado casi brillante

3.1.3.3.4. Banco Plano

Dimensiones: Largo 40 cms x Ancho 22 cms x Alto 18 cms.

Materia Prima: Chachajo

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo de 2 x 1.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Trabajar con azuela pequeña el bloque por debajo para sacar la curva de abajo (ocavar).
- Trazar nuevamente sobre la curva las dos patas.
- Cortar con serrucho sobre dos de las líneas trazadas 14 cms, hasta llegar a la perpendicular.

- Retirar el sobrante de madera con un formón, se debe hacer despacio y con mucho cuidado de no rajar la madera.
- Trazar sobre el banco los grabados del plano con lápiz fuerte.
- Trabajar con una gubia sobre los trazos realizados, dando la misma profundidad a toda la talla.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fino hasta lograr un acabado casi brillante.
- Aplicar con pincel ó una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño.

3.1.3.3.5. Banco Anciano

Dimensiones: Largo 44 cms x Ancho 22 cms x Alto 18 cms.

Materia Prima: Chachajillo

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo de 2 x 1.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Empezar a desbastar con un serrucho y formón las zonas que se van a desechar
- Pulir todas las caras con una garlancha hasta que estén completamente planas.
- Trabajar la superficie superior con una azuela pequeña desbastando (ocavando) la madera en un solo sentido, hacia los extremos laterales y dejar aproximadamente 3 cms de profundidad.
- Desbastar (ocavar) la parte inferior en un solo sentido hasta una profundidad de 8 cms aproximadamente.
- Trazar a lo largo de la curva, las patas nuevamente.
- Serruchar por la línea a lo largo de la curva hasta una profundidad de 10 cms ó hasta que se encuentre con la perpendicular.
- Separar las patas desbastando el sobrante con un formón grande, entre los dos cortes hasta lograr una U.
- Pulir los ángulos interiores de las patas con un formón pequeño.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fina, hasta lograr un acabado casi brillante.
- Aplicar con pincel ó una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño.

3.1.3.3.6. Banco ceremonial

Dimensiones: Largo 44 cms x Ancho 22 cms x Alto 18 cms.

Materia Prima: Chachajillo

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo de 2 x 1.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Trabajar la parte superior con una azuela pequeña partiendo del centro hacia los bordes laterales, hasta obtener una concavidad de 3 cms de profundidad (ocavar 3 cms).
- Alisar la superficie con un cepillo de vuelta y lija.
- Trabajar las caras laterales, sacando los dos rectángulos sobrantes con formón, con una profundidad de 6 cms aproximadamente.
- Con el serrucho realizar por la parte inferior dos cortes cada uno a 5 cms del borde y con una profundidad de 13 cms.
- Con un formón grande sacar la madera sobrante entre los dos cortes, hasta lograr una U.
- Pulir los ángulos interiores de las patas con un formón pequeño.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fina, hasta lograr un acabado casi brillante.
- Aplicar con pincel ó una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño.

3.1.3.4. Línea de Abrecartas

3.1.3.4.1. Abrecartas Ave

Dimensiones: Largo 30 cms x Ancho 8 cms x Alto 0.8 cms.

Materia Prima: Marena

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe se aproxima a una tabla muy delgada de 1 ó 2 cms.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Empezar a desbastar con un serrucho y formón las zonas que se van a desechar.
- Aproximar con formón el contorno de la forma definitiva y empezar a desbastar las dos cara con una cepillo de vuelta hasta adelgazar muy bien en la zona de corte (la cabeza).

- Pulir con lija las superficies hasta que queden totalmente lisas. Probar el corte con una hoja de papel.
- Trazar los diseños a tallar con un lápiz fuerte sobre las dos superficies.
- Realizar los grabados pasando una gubia delgada sobre los trazos de lápiz en un solo sentido haciendo canales muy delgados.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fina, hasta lograr un acabado casi brillante.
- Aplicar con pincel ó una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño.

3.1.3.4.2. Abrecartas culebra 1,2,3 y 4

Dimensiones: Largo 28 cms x Ancho 8 cms x Alto 0.5 cms.

Largo 30 cms x Ancho 3 cms x Alto 1.2 cms.

Materia Prima: Mare ó Níspero

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo de 5x1.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Desbastar y aproximar a las formas delineadas con un formón mediano.
- Trazar nuevamente los rasgos zoomorfos de las culebras con un lápiz fuertes.
- Con un cepillo de media vuelta pulir las superficies curvas, eliminando formas bruscas. Buscando que en la zona de corte quede muy delgado.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fina, hasta lograr un acabado casi brillante
- Probar con un papel, hasta que el corte no rasgue el papel.
- Trazar con un lápiz los diseños a grabar en la madera.
- Sobre los trazos de lápiz pasar una gubia pequeña en un solo sentido hasta tener una poca profundidad.
- Pulir muy bien toda la pieza.
- Aplicar con pincel ó una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño.

3.1.3.4.3. Abrecartas Bastón 1 y 2

Dimensiones: Largo 33 cms x Ancho 3 5 cms x Alto 6 cms.

Materia Prima: Mare

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo de 5x1.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Empezar a desbastar con un formón las zonas que se van a desechar, teniendo en cuenta que la cabeza de la culebra es en sentido horizontal y el cuerpo en sentido vertical.
- Trazar los rasgos zoomorfos de la pieza con un lápiz fuerte
- Con formón y cepillo de vuelta, dar los rasgos definitivos de la pieza, adelgazando muy bien la madera en la zona de corte , para obtener un buen filo.
- Probar con un papel el filo, puliendo cuantas veces sea necesario hasta que no rasgue el papel.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fina, hasta lograr un acabado casi brillante.
- Trazar con lápiz los diseños de figuras a grabar en la pieza.
- Con una gubia delgada, pasarla sobre los trazos de lápiz en un solo sentido, hasta lograr unos pequeños canales que en la mayoría van a recibir pintura.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fina, hasta lograr un acabado casi brillante
- Aplicar con pincel ó una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño.

3.1.3.5. Línea de Balsas

3.1.3.5.1. Balsa Navegante

Dimensiones: Largo 62 cms x Ancho 30 cms x Alto 60 cms.

Materia Prima: Balso y espinas de palma

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes en este caso el tronco debe ser de un diámetro superior a 30 cms.
- Cortar con serrucho el tronco por la mitad en sentido vertical. Con la primera parte se trabajará la barca y con la segunda se trabajarán las figuras humanas, el mástil, las cubiertas y los pilotes.
- Tomar una de las dos mitades y trazar sobre ella la barca en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado).
- Trabajar con una azuela pequeña en la parte superior del centro hacia los bordes, (ocavar) hasta una profundidad de 10 cms aproximadamente igual que las canoas que ellos fabrican.

- Trabajar la parte exterior de acuerdo al diseño, teniendo especial cuidado en el equilibrio de la barca, se puede dar en la parte inferior una cepillada con garlancha para que quede plano y se pueda parar.
- Pulir con una lija suave, en un solo sentido a lo largo para evitar que salgan fibras
- Con la segunda mitad se fabricarán las figuras humanas, el mástil, las cubiertas y los pilotes.
- Cortar con el serrucho a lo largo varias tablas (2 ó 3) de 1 cm aproximadamente.
- Pulir las tablas con una garlancha hasta que queden bien planas y pulidas.
- Cortar de las tablas de las siguientes medidas. Largo 38 cms x Ancho 30 cms, Largo 32 cms x Ancho 20 cms, la tabla más pequeña se ajusta en la parte inferior del barco, sirve de piso para las figuras humanas y para colocar los pilotes. Esta tabla se fija con espinas de palma a manera de puntillas.
- Cortar 8 ó 4 pilotes de 15 cms de largo x 2 cms de diámetro, estos se pueden dejar cuadrados ó redondearlos, después se pulen con lija.
- Fijar los pilotes a la tabla pequeña con espinas de palma. Sobre estos pilotes se fijará una tira de tabla de 2 cms de ancha a manera de baranda con espinas de palma.
- Fijar la tabla grande, encima de los pilotes con espinas de palma. Sobre ésta cubierta va el mástil.
- Cortar de los sobrantes de balsa un bloque rectangular de 30 cms x 5 cms x 5 cms. De allí se tallará un mástil de forma cónica y en la punta rematará con un animal, puede ser un pez ó un pájaro.
- Pulir con lija el mástil en el sentido de la fibra hasta que quede liso.
- Fijar el mástil en el centro de la cubierta superior.
- Cortar 40 bloques de 10 cms de alto por 3 cms de lado, para las figuras humanas
- Redondear los bloques hasta obtener cilindros.
- Realizar un corte circular profundo de 1 cm de ancho para el cuello, a 3 cms del borde superior para formar la cabeza. Si lo desea con otra incisión pequeña en la cabeza se le formaría un gorro.
- Dejar 3 ó 5 cms para el tórax y abdomen, dejándolo circular también. Se realizan incisiones no muy profundas para realzar los brazos si se desea.
- En la zona inferior restante, realizar un corte vertical por la mitad y separar en 2, con una distancia de 0.5 cms
- Para formar las rodillas hacia la mitad realizar una muesca, y para el pie en la parte frontal realizar otra muesca hacia la zona de los tobillos. Así parece la figura con las rodillas levemente dobladas.
- Pulir cada pieza con lija suave.
- Cortar pequeñas armas como machetes, escopetas ó cuchillos de 3 a 5 cms de largo.
- Estas armas se alaban en el abdomen de las figuras hacia la mitad a cada figura un arma con espinas de palma.
- Armados los tripulantes se ubican dentro del barco en la cubierta inferior y superior distribuidos para la guerra.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fina, hasta lograr un acabado casi brillante

- Aplicar con pincel ó una astilla de madera la bija y la jagua diluidas en agua, en las zonas deseadas de acuerdo al diseño en las caras exteriores del barco, como son a lo largo de la balsa.

3.1.3.5.2. Balsa de los espíritus

Dimensiones: Largo 62 cms x Ancho 30 cms x Alto 60 cms.

Materia Prima: Balso y espinas de palma

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

El procedimiento de elaboración es igual al ítem anterior, se diferencia en que lleva 2 tablas en la zonas laterales entre la cubierta inferior y la cubierta superior, clavada a los pilotes. Sus medidas se dejan al gusto del artesano.

3.1.3.5.3. Barco Mágico

Dimensiones: Largo 50 cms x Ancho 25 cms x Alto 50 cms.

Materia Prima: Balso y espinas de palma

Insumos: Bija y Jagua

Acabado: Madera natural y pintura natural

El procedimiento de elaboración es igual a la balsa de los espíritus, se diferencia en que lleva 2 mástiles con pájaros y en la cubierta superior lleva algunos animales.

3.1.3.6. Linea de Cubiertos

3.1.3.6.1. Espátula para postres

Dimensiones: Largo 40 cms x Ancho 8 cms x Alto 1.2 cms.

Materia Prima: Madera

Insumos: Lija

Acabado: Madera natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Desbastar con serrucho hasta obtener un bloque rectangular, muy similar a una tabla.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado.
- Desbastar con serrucho y formón los laterales de la espátula, hasta definir la silueta.
- Adelgazar el extremo superior del mango hacia el borde inferior de la pala con una garlancha o cepillo plano, hasta obtener el espesor deseado en forma cónica.
- Dibujar nuevamente las secciones del mango a tallar y el labrado de la pala.
- Con un formón pequeño dar volumen a cada una de las tres secciones del mango, evitando que queden aristas.

- Trabajar los grabados de la pala sutilmente con una gubia delgada.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fino hasta lograr un acabado casi brillante.

3.1.3.6.2. Espátula para salsas

Dimensiones: Largo 36 cms x Ancho 10 cms x Alto 1.2 cms.

Materia Prima: Mame

Insumos: Lija

Acabado: Madera natural

El procedimiento de elaboración es igual a la anterior espátula.

3.1.3.6.3. Espátula para ollas

Dimensiones: Largo 36 cms x Ancho 7 cms x Alto 1.2 cms.

Materia Prima: Mame

Insumos: Lija

Acabado: Madera natural

El procedimiento de elaboración es igual a la espátula para salsas y espátula para postres.

3.1.3.6.4. Cucharón para sopas

Dimensiones: Largo 43 cms x Ancho 7 cms x Alto 5 cms.

Materia Prima: Costillo redondo

Insumos: Lija

Acabado: Madera natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Desbastar con serrucho y formón en la zona del mango y cuchara, hasta obtener 2 bloques definidos, uno casi cuadrado unido a uno rectangular.
- Trazar nuevamente los bordes del cucharón y cada una de las secciones del mango.
- Con un formón desbastar de lado la madera del mango hasta obtener la curva definida, con cada una de las secciones.
- Trabajar la parte superior e inferior del mango con un formón pequeño en la parte central de la cuchara hasta obtener una profundidad de 4 cms (ocavar 4 cms), cuidando que las paredes queden uniformes.

- Desbastar con formón pequeño en la parte central de la cuchara hasta obtener una profundidad de 4 cms (ocavar 4 cms), cuidando de no dañar los bordes. Debe quedar ovalada.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fino hasta lograr un acabado casi brillante ó brillante aceites sobre la madera.

3.1.3.6.5. Cuchara para ensalada

Dimensiones: Largo 35 cms x Ancho 10 cms x Alto 5 cms.

Materia Prima: Costillo redondo

Insumos: Lija

Acabado: Madera natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo.
- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Desbastar con serrucho y formón en la zona del mango y cuchara, hasta obtener 2 bloques definidos, uno casi cuadrado unido a uno rectangular.
- Trazar nuevamente los bordes del cucharón y cada una de las secciones del mango.
- Con un formón desbastar de lado la madera del mango hasta obtener la curva definida, con cada una de las secciones.
- Trabajar la parte superior e inferior del mango con un formón pequeño en la parte central de la cuchara hasta obtener una profundidad de 4 cms (ocavar 4 cms), cuidando que las paredes queden uniformes.
- Desbastar con formón pequeño en la parte central de la cuchara hasta obtener una profundidad de 2 cms (ocavar 2 cms), cuidando de no dañar los bordes. Debe quedar redondo
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fino hasta lograr un acabado casi brillante ó brillante aceites sobre la madera.

3.1.3.6.6. Tenedor para ensalada

Dimensiones: Largo 23 cms x Ancho 4 cms x Alto 2 cms.

Materia Prima: Costillo redondo

Insumos: Lija

Acabado: Madera natural

- Tomar un trozo de tronco, el que se aproxime más al tamaño deseado para no desperdiciar material evitando la presencia de nudos muy grandes.
- Empezar a desbastar con un machete o serrucho hasta obtener un bloque rectangular o cuadrado según el tamaño deseado, en este caso debe ser un rectángulo.

- Dibujar en planta (encima), alzado (de frente) y perfil (de lado), el boceto del objeto según el plano, con un lápiz en trazos fuertes.
- Desbastar con serrucho y formón en la zona del mango y el tenedor hasta obtener 2 bloques rectangulares unidos.
- Trazar nuevamente el perfil del mango con cada una de sus secciones, y el tenedor.
- Con un formón en el sentido de la madera, trabajar el contorno de lado del mango, hasta obtener el contorno definido.
- Trabajar por encima y por debajo del mango con un formón pequeño para pulir cada uno de los detalles entre cada una de las secciones.
- Trabajar la parte de abajo, de lado, con un formón para darle una curva de uña al tenedor, dejar un espesor de 0.5 cms.
- Con formón separar las 2 uñas del tenedor, dejándolas más unidas hacia su nacimiento.
- Pulir el mango y las uñas con cepillo ó formón para evitar aristas.
- Pulir muy bien por todos los lados con lijas suaves ó de grano fino hasta lograr un acabado casi brillante.

3.2. Capacidad de producción

Los datos de capacidad de producción son un poco difíciles de dar a conocer, ya que el trabajo del grupo de artesanos en cada resguardo es diferente.

En el resguardo de Papayo encontramos 27 artesanos, en San Bernardo 21 artesanos y en Tiocirilio 2 ó 3 conocen el arte de tallar. Agregado a esto cada artesano trabaja en su casa, pues no poseen un taller con herramientas que faciliten el trabajo como son una sierra circular para abrir la madera, una sierra sin fin para dar contorno y aproximar las piezas, un banco de trabajo donde con prensas se agarre la pieza de madera para poderla trabajar. Estas herramientas se podrían implementar en cada resguardo ya que la comunidad posee planta eléctrica y con unas cuantas horas en la semana ayudaría mucho a los artesanos

De otro lado las horas de trabajo que realiza cada artesano, son diferentes pues cada uno debe proporcionar alimento a su familia, ya sea saliendo de cacería, pesca ó trabajar la parcela. Y en otras ocasiones se organizan mingas para la comunidad, pero que retrasan el trabajo artesanal.

Para la elaboración de las muestras tuvimos 11 días, muchas se quedaron sin terminar por falta de tiempo, pues tenían programada una minga en Papayo para la plancha del colegio, que duró 2 días de trabajo, uno de fiesta y uno de descanso y a la cual acudieron los hombres y mujeres de Papayo, San Bernardo, Tiocirilio y Pizarío. Y otras piezas no se terminaron debido a que se rajaron en su producción, por emplear maderas que no estaban secas.

Este grupo de aproximadamente 50 artesanos pertenecientes a estos 3 resguardos de la zona del Bajo San Juan estarían en capacidad de producir mensualmente la siguiente cantidad de elementos:

NOMBRE	TIEMPO DE PRODUCCION	CAPACIDAD DE PRODUCCION - Mensual de las 3 comunidades –
--------	----------------------	---

LINEA DE RESCATE

Tríptico	38 Horas	4 Unidades
Panera	19 Horas	20 Unidades
Batea Zoomorfa	24 Horas	25 Unidades
Espátula Zoomorfa	5 Horas	40 Unidades
	Total	89 Unidades

LINEA DE RECIPIENTES

Salsera Reina	20 Horas	20 Unidades
Ensaladera Reina	27 Horas	20 Unidades
Salsera Princesa	20 Horas	20 Unidades
Ensaladera Princesa	27 Horas	20 Unidades
Superficies Calientes	13 Horas	20 Unidades
	Total	100 Unidades

LINEA DE BANCOS CEREMONIALES

Banco Jaibana	32 Horas	15 Unidades
Banco Redondo	32 Horas	15 Unidades
Banco Armadillo	32 Horas	15 Unidades
Banco Plano	32 Horas	15 Unidades
Banco Anciano	32 Horas	15 Unidades
Banco Ceremonial	32 Horas	15 Unidades
	Total	90 Unidades

LINEA DE BALSAS

Balsa Navegante	40 Horas	10 Unidades
Balsa de los Espíritus	40 Horas	10 Unidades
Barco Mágico	40 Horas	10 Unidades
	Total	30 Unidades

LINEA DE ABRECARTAS

Abrecartas Ave	7 Horas	100 Unidades
Abrecartas Bastón 1	7 Horas	100 Unidades
Abrecartas Bastón 2	7 Horas	100 Unidades
Abrecartas culebra 1	7 Horas	100 Unidades
Abrecartas culebra 2	7 Horas	100 Unidades
Abrecartas culebra 3	7 Horas	100 Unidades
Abrecartas culebra 4	7 Horas	100 Unidades
	Total	700 Unidades

LINEA DE CUBIERTOS

Espátula para postres	6.5 Horas	100 Unidades
Espátula para salsas	6.5 Horas	100 Unidades
Espátula para Ollas	6.5 Horas	100 Unidades
Cucharón para sopas	9.5 Horas	100 Unidades
Cucharón para ensalada	8 Horas	100 Unidades
Tenedor para ensalada	5 Horas	100 Unidades
	Total	600 Unidades

Estas cifras obedecen a los tiempos en que se desarrollaron los prototipos ó muestras.

3.3. Costos de producción

El cálculo de los costos está basado en el valor de los prototipos elaborados y está sujeto a los cambios en la producción que se generen a partir de la asesoría prestada.

A continuación presentamos los datos de la materia prima que es común para todos los productos.

MATERIA PRIMA	PRECIO
Madera	Se obtiene directamente de la selva
Bija y Jagua	Sembrada por ellos
Pliego de Lija	\$ 300.00

3.3.1. Costos por producto

- **TRIPTICO**

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Aceite ó Sajo	Bloque: Largo 50 cms Ancho 25 cms Alto 20 cms	
Insumos	Bija	2 Cucharadas	
	Jagua	2 Cucharadas	
	Lija	3 Pliegos	\$ 900.00
Mano de obra	Jornal día	38 Horas	\$19.000.00
Transporte	Envío		\$2.500.00
		TOTAL	\$22.400.00

Costo del Producto: **\$22.400.00**
Utilidad neta aproximada: **30%**
Precio de Venta: **\$30.000.00**

- **PANERA**

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Timbuso	Largo 41 cms Ancho 18 cms Alto 8 cms	
Insumos	Bija	1 Cucharada	
	Jagua	1 Cucharada	
	Lija	1 Pliego	\$ 300.00
Mano de obra	Jornal día	19 Horas	\$9.500.00
Transporte	Envío		\$1.500.00
		TOTAL	\$11.300.00

Costo del Producto: **\$11.300.00**
Utilidad neta aproximada: **30%**
Precio de Venta: **\$15.000.00**

- **BATEA ZOOMORFA**

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Chachajillo	Largo 30 cms	---
		Ancho 25 cms	---
		Alto 12 cms	---
Insumos	Lija	1 Pliego	\$ 300.00
Mano de obra	Jornal día	24 Horas	\$12.000.00
Transporte	Envío		\$1.000.00
TOTAL			\$13.300.00

Costo del Producto: **\$13.300.00**
 Utilidad neta aproximada: **30%**
 Precio de Venta: **\$18.000.00**

- **ESPATULA ZOOMORFA**

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Palo de Banano	Largo 25 cms	---
		Ancho 8 cms	---
		Alto 1 cms	---
Insumos	Lija	½ Pliego	\$ 150.00
Mano de obra	Jornal día	5 Horas	\$2.500.00
Transporte	Envío		\$300.00
TOTAL			\$2.950.00

Costo del Producto: **\$2.950.00**
 Utilidad neta aproximada: **30%**
 Precio de Venta: **\$4.000.00**

- **SALSERA REINA**
SALSERA PRINCESA

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Chachajillo ó Timbuso ó		

	Jibacomino	Largo 30 cms	---
		Ancho 22 cms	---
		Alto 12 cms	---
Insumos	Bija	1 Cucharada	---
	Jagua	1 Cucharada	---
	Lija	1 Pliego	\$ 300.00
Mano de obra	Jornal día	20 Horas	\$10.000.00
Transporte	Envío		\$1.000.00
		TOTAL	\$11.300.00

Costo del Producto: **\$11.300.00**
 Utilidad neta aproximada: **30%**
 Precio de Venta: **\$15.000.00**

- **ENSALADERA REINA
ENSALADERA PRINCESA**

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Chachajillo ó Timbuso ó Jibacomino	Largo 38 cms Ancho 28 cms Alto 14 cms	--- --- ---
Insumos	Bija	1 Cucharada	---
	Jagua	1 Cucharada	---
	Lija	1 Pliego	\$ 300.00
Mano de obra	Jornal día	27 Horas	\$13.500.00
Transporte	Envío		\$1.500.00
		TOTAL	\$15.300.00

Costo del Producto: **\$15.300.00**
 Utilidad neta aproximada: **30%**
 Precio de Venta: **\$20.000.00**

- **SUPERFICIES CALIENTES**

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		

Materia Prima	Chachajo	Largo	---
		Ancho	---
		Alto	---
Insumos	Bija	1 Cucharada	---
	Jagua	1 Cucharada	---
	Lija	½ Pliego	\$ 150.00
Mano de obra	Jornal día	13 Horas	\$6.500.00
Transporte	Envío		\$1.000.00
		TOTAL	\$7.650.00

Costo del Producto: **\$7.650.00**
 Utilidad neta aproximada: **30%**
 Precio de Venta: **\$10.000.00**

- **BANCO JAIBANA**
- **BANCO REDONDO**
- **BANCO ARMADILLO**
- **BANCO PLANO**
- **BANCO ANCIANO**
- **BANCO CEREMONIAL**

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Chachajillo ó Costillo redondo	Largo 50 cms	---
		Ancho 30 cms	---
		Alto 20 cms	---
Insumos	Bija	1 Cucharada	---
	Jagua	1 Cucharada	---
	Lija	3 Pliegos	\$ 900.00
Mano de obra	Jornal día	32 Horas	\$16.000.00
Transporte	Envío		\$3.000.00
		TOTAL	\$19.900.00

Costo del Producto: **\$19.900.00**
 Utilidad neta aproximada: **30%**
 Precio de Venta: **\$25.000.00**

- **BALSA NAVEGANTE**
- **BALSA DE LOS ESPIRITUS**

BARCO MAGICO

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Balso	Largo 65 cms	---
		Ancho 35 cms	---
		Alto 35 cms	---
Insumos	Bija	1 Cucharada	---
	Jagua	1 Cucharada	---
	Lija	2 Pliegos	\$ 600.00
Mano de obra	Jornal día	40 Horas	\$20.000.00
Transporte	Envío		\$3.000.00
TOTAL			\$23.600.00

Costo del Producto: **\$23.600.00**
 Utilidad neta aproximada: **30%**
 Precio de Venta: **\$30.000.00**

- **ABRECARTAS AVE**
- ABRECARTAS BASTON 1**
- ABRECARTAS BASTON 2**
- ABRECARTAS CULEBRA 1**
- ABRECARTAS CULEBRA 2**
- ABRECARTAS CULEBRA 3**
- ABRECARTAS CULEBRA 4**

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Mare ó Nispero	Largo 35 cms	---
		Ancho 8 cms	---
		Alto 6 cms	---
Insumos	Bija	½ Cucharada	---
	Jagua	½ Cucharada	---
	Lija	¼ Pliegos	\$ 75.00
Mano de obra	Jornal día	7 Horas	\$3.500.00
Transporte	Envío		\$300.00
TOTAL			\$3.875.00

Costo del Producto: **\$3.875.00**
 Utilidad neta aproximada: **30%**

Precio de Venta: **\$5.000.00**

• **CUCHARON PARA SOPAS**

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Costillo redondo		
		Largo 43 cms	---
		Ancho 7 cms	---
		Alto 5 cms	---
Insumos	Lija	½ Pliegos	\$ 150.00
Mano de obra	Jornal día	9.5 Horas	\$4.750.00
Transporte	Envío		\$500.00
		TOTAL	\$5.400.00

Costo del Producto: **\$5.400.00**

Utilidad neta aproximada: **30%**

Precio de Venta: **\$7.000.00**

• **TENEDOR PARA ENSALADA**

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Costillo redondo		
		Largo 25 cms	---
		Ancho 4 cms	---
		Alto 2 cms	---
Insumos	Lija	½ Pliegos	\$ 150.00
Mano de obra	Jornal día	5 Horas	\$2.500.00
Transporte	Envío		\$300.00
		TOTAL	\$2.950.00

Costo del Producto: **\$2.950.00**

Utilidad neta aproximada: **30%**

Precio de Venta: **\$4.000.00**

• **CUCHARON PARA ENSALADA**

MATERIAL	CANTIDAD	COSTOS
----------	----------	--------

Denominación	Nombre		
Materia Prima	Costillo redondo	Largo 35 cms	---
		Ancho 10 cms	---
		Alto 5 cms	---
Insumos	Lija	½ Pliegos	\$ 150.00
Mano de obra	Jornal día	8 Horas	\$4.000.00
Transporte	Envío		\$300.00
		TOTAL	\$4.450.00

Costo del Producto: **\$4.450.00**
 Utilidad neta aproximada: **30%**
 Precio de Venta: **\$6.000.00**

- **ESPATULA PARA SALSAS**
ESPATULA PARA SOPAS
ESPATULA PARA POSTRES

MATERIAL		CANTIDAD	COSTOS
Denominación	Nombre		
Materia Prima	Mare	Largo 40 cms	---
		Ancho 10 cms	---
		Alto 2 cms	---
Insumos	Lija	½ Pliegos	\$ 150.00
Mano de obra	Jornal día	6.5 Horas	\$3.250.00
Transporte	Envío		\$400.00
		TOTAL	\$3.800.00

Costo del Producto: **\$3.800.00**
 Utilidad neta aproximada: **30%**
 Precio de Venta: **\$5.000.00**

3.4. Control de Calidad

3.4.1. Para el artesano

En el proceso de manufactura se deben tener en cuenta algunos aspectos de control de calidad. A continuación se describen los parámetros que debe cumplir el artesano.

3.4.1.1. Objeto

Establecer los requisitos que se han de tener en cuenta durante el proceso de producción de las muestras de dueño en talla indígena, en madera.

3.4.1.2. Requisitos

- Emplear maderas que no se estén extinguiendo.
- Los bloques de madera deben mantener uniformidad en su diámetro.
- Se deben evitar las secciones de madera que posean nudos muy grandes ó estén rajadas.
- La madera a utilizar debe tener como mínimo de 3 a 6 meses de cortado y secado para evitar que se raje al tallar.
- Las muestras se deben realizar con las medidas indicadas en el plano. Aproximadas en lo posible.
- Se respetará como acabado el color natural de la madera.
- No se aplicarán capas de aceite sobre la madera como acabado final.
- El acabado debe ser muy parejo y suave (lijar uniformemente).
- Ninguna pieza debe estar rajada
- Con excepción de las balsas, todas las demás piezas se fabricarán de un solo bloque, sin ensambles.
- Se deben nivelar muy bien las bases.

3.4.1.3. Requisitos específicos

- La lija debe ser # 80 para desbastar y # 320 para pulir.
- Las medidas generales pueden cambiar pero SIN perder la proporción y tamaño.
- Los labrados con gubias deben ser uniformes y muy limpios.
- El resultado debe ser muy parecido en tamaño y forma al de la propuesta.
- El empleo del color con bija y jagua debe ser moderado, sin recargar los objetos.
- Las muestras deben elaborarse de acuerdo el proceso descrito anteriormente.

3.4.1.4. Toma de muestras y Criterio de aceptación ó rechazo

3.4.1.4.1. Toma de muestras

Cada uno de los productos será revisado para verificar que cumplan con los requerimientos descritos.

3.4.1.4.2. Criterio de Aceptación ó Rechazo

El comité de control de calidad podrá rechazar los productos que no cumplan con uno ó más de los requisitos establecidos anteriormente.

3.4.2. Para el comprador

A continuación se describen los parámetros que debe cumplir el producto en su resultado final.

3.4.2.1. Objeto

Establecer los requisitos que se han de tener en cuenta durante el momento de recibir los productos en talla indígena.

3.4.2.2. Requisitos

- Los productos deben estar fabricados en maderas que no se encuentren en vías de extinción.
- Los productos no deben presentar nudos grandes en la madera.
- La madera debe estar seca.
- Ninguna pieza debe estar rajada.
- El acabado debe ser uniforme y suave al tacto.
- Los colores naturales de la madera predominan, utilizando como colores únicamente la bija para el color rojo y la jagua para el negro.
- Con excepción de las balsas, ningún producto puede ser ensamblado debe ser de una sola pieza de madera.
- Las medidas generales pueden cambiar sin perder la proporción.
- El resultado ha de ser muy parecido en forma y tamaño al de la propuesta.

3.4.2.3. Toma de muestras y Criterio de aceptación ó rechazo

3.4.2.3.1. Toma de muestras

Cada producto será revisado para verificar que cumplan con los requerimientos descritos.

3.4.2.3.2. Criterio de Aceptación ó Rechazo

El comité de control de calidad podrá rechazar los productos que no cumplan con uno ó más de los requisitos establecidos anteriormente.

3.5. Proveedores

Las siguientes listas de proveedores contienen los datos generales de los artesanos de las comunidades de Papayo, San Bernardo y Tiocirilio.

Comunidad de San Bernardo

Donisabe Barbarito
Donisabe Javier
Obispo Enrique
Donisabe Marjel
Membache Belarmino
Pizara Jocidio
Chamarra Juan
Mercoza David
Donisabe Rumilio
Donisabe Laureano
Pizara Arnoldo
Pizara Modesto
Donisabe Eutimio
Pizarro Ricardo
Chileno Joselito
Pizara Guillermo
Pizara Josegil
Abadía Lisario
Quiro Jacob
Cabezón Aquino

Comunidad de San Bernardo, Bajo San Juan, Chocó. Buenaventura. Buzón
Adpostal # 0433.

Comunidad de Papayo

Moya Valencia Arcadio
Moya Luis Alberto
Mocho Negria Lizardo
Mocho Quintero Lugardo
Hueso Aníbal
Moya Clemente
Negria Juan
Pizarro Lismael
Chochopua Narcilo
Nagria Ramón
Chirica Gerardo
Moya Eliécer
Membache Urpiano
Tovar Lincer
Chiripua Clodomiro
Guaporiza Luis Alberto
Pizarro Ceberico
Tascón Desiderio
Tascón Fabio
Piraza Ceberico

Moya Dionisio
Moya Jorge
Hueso Ismael
Moya Orlando
Moya Nilso
Chamapuro Mayolo
Chiripua Nicolás

Comunidad de Tiocirilio

Tascón Florín
Ortíz Enrique
Quintero Javier
Obispo Azael
García Urbano
García Bejarano
Equide José
Conquista Benildo
Quintero Salvador
Conquista Pedrito
García José Desiderio
Negria Javier
Opuá Rodolfo
Equia Emilio
Negria Jairo
Mejía Alcibiades
Chirimía Belisario
Quintero Erminso
García Floro

4. COMERCIALIZACION

4.1. MERCADOS SUGERIDOS

Cada una de las líneas está dirigida a un rango de personas mayor de 15 años, con un status socioeconómico medio-alto y alto que utilizan una decoración actual; amantes de productos artesanales con un origen étnico, elaborados a mano, tallados en madera, donde se aprecien las características tradicionales de la talla Waunana y versatilidad del material al natural, proporcionando originalidad en su uso y armonía en los ambientes en que se ubiquen.

Los lugares sugeridos para su venta son: almacenes de decoración, anticuarios, galerías artesanales de renombre.

4.2. Propuesta de marca, etiqueta y sello de identidad

La propuesta debe contemplar los siguientes ítems:

- Lugar de origen
- Material en que está elaborado
- Proceso de elaboración – Talla indígena
- Normas de conservación y uso
- La frase: Hecho a mano

En el trabajo desarrollado con la comunidad no se realizó debido a que en el medio en que vive la comunidad, se dificulta la realización de la propuesta

4.3. Propuesta de Empaque

Se sugiere un empaque de cartón corrugado de 2 caras, que protegerá el producto de la manipulación directa y el medio ambiente y debe tener información como:

- Nombre del producto
- Origen
- Identidad indígena a través de un sello

Este empaque no lo podrá desarrollar la comunidad, pero Artesanías de Colombia podría encargarse de ello en el momento de la comercialización de los productos.

4.4. Propuesta de Embalaje

Considerando las condiciones de la comunidad, en su medio, sólo encontramos costales y cajas que quedan en la tienda de la comunidad, después de surtirla.

En la visita de la asesoría se les enseñó a manejar el sentido del cartón corrugado de las cajas para hacer pequeñas estructuras que protejan los productos dentro de costales y cajas bajo los siguientes parámetros:

- Dos piezas de madera no deben estar en contacto al empacarlas, para ello se deben separar con cartón, cortando tiras en el sentido del grafado para que puedan rodear los productos.
- En el caso de los recipientes que tienen rasgos zoomorfos como cabeza y cola que corresponden a las manijas, se cortarán tiras en el sentido contrario al grafado, para que se puedan doblar en forma de U y así proteger de golpes las manijas.
- Para empacar objetos pequeños como los abrecartas o espátulas, se abren las cajas y se trabaja el cartón a manera de rollo, y en cada vuelta se deposita un objeto, al final se amarra el rollo con una cabuya y se protegen los extremos con una U de cartón en cada uno de ellos y se procede a amarrar nuevamente.

Luego se ubican dentro de un costal, dejando lo más pesado al fondo como un banco y encima los objetos livianos y delicados.

Cada costal o caja no debe superar los 20 kilos, para facilitar su manipulación.

4.5. Propuesta de transporte

Los productos se deben sacar en cajas y costales en lancha hasta los puertos de San Isidro ó Bajo Calima de allí, llevados en Carpati ó Chiva hasta Buenaventura y de Buenaventura a Bogotá por un servicio de entrega como Servientrega ó Adpostal.

Por lo general viene un representante de la comunidad con los productos para ser entregados personalmente en Bogotá.

CONCLUSIONES

- Al finalizar la asesoría se ha cumplido con los objetivos, ya que los resultados así lo demuestran.
- La finalidad de la comunidad Waunana es ofrecer productos con identidad propia que los caracteriza y distingue dentro del mercado. Para ello necesitan capacitación en la técnica y manejo de las herramientas de talla, ya que con cuchillos y machetes logran buenos resultados, pero con las herramientas adecuadas estarían en mejores condiciones de competir en el mercado.
- Es satisfactorio trabajar con un grupo receptivo a la asesoría, ya que aceptaron con facilidad y expectativa las propuestas llevadas por el diseñador, y en algunos casos desarrollaron propuestas generadas por ellos, logrando un gran aporte de los artesanos para la elaboración de las muestras que fueron trabajadas a nivel de prototipos.
- Con esta asesoría se logró una alternativa de desarrollo de nuevos productos y nuevos intereses de mejoramiento de calidad, procesos de producción y capacitación.

OBSERVACION Y RECOMENDACIONES

La comunidad de San Bernardo es colaboradora a pesar de las dificultades y la carencia de herramientas, la mayoría de las muestras se desarrollaron allí pues fue el resguardo que más se interesó en la asesoría.

La comunidad de Papayo, tiene los mejores talladores, pero las muestras desarrolladas allí no se terminaron en su mayoría por la minga.

La comunidad de Tiocirilio es la más pobre, sólo saben tallar 2 personas, no poseen herramientas para la talla. Ellos solicitan la visita de una persona que les enseñe las técnicas y el manejo de las herramientas.

Dentro de la asesoría con las comunidades se adelantó un trabajo de concientización a enfocar la producción a objetos nuevos dentro de líneas nuevas.

Aunque se dificulta la obtención de materia prima seca en la zona chocoana, se realizaron muestras sobre la mayoría de las propuestas establecidas.

Se inició el trabajo con 64 talladores en tres comunidades y se finalizaron 48 muestras

Se compraron 23 muestras, las demás se dejaron porque se rajaron ó por un volumen muy grande de las mismas ó por el alto costo asignado por los artesanos fabricantes.

Es reconfortante lograr la elaboración de las muestras, cuando las herramientas que existen son machetes, cuchillos y navajas.

Las comunidades aceptaron muy bien las propuestas de diseño y por consiguiente los resultados (muestras) son muy similares a las propuestas gráficas.

Tal vez el logro más importante es haber logrado en las comunidades la visión del producto en ellos, su elaboración con anticipación, involucrarlos en productos nuevos que para ellos es competir y vender en el mercado (la feria artesanal de diciembre).

También se les enseñó a empacar las muestras grafando cartones, para que así lleguen intactas a su destino.

CREDITOS Y AGRADECIMIENTOS

- Especial agradecimiento a la familia DONISABE en San Bernardo y Papayo, quienes prestaron toda su colaboración y hospitalidad para el desarrollo de este proyecto.
- A Lida del Carmen Díaz quien con su orientación, asesoría y apoyo permanente se culminó el proyecto.
- Al equipo de la unidad de diseño de Artesanías de Colombia por su permanente colaboración durante la asesoría

BIBLIOGRAFIA

- FRIEDMANN, NINA S. Escultores de los Espiritus
Lámpara No. 83 Vol. XIX
1981 – Bogotá
- ISACCCSON, SUEN ERIK. Observations of Chocó
Slash Mulch Culture
Arstrick, Etnografiska Musset
Goteburgo - 1975
- ORGANIZACIÓN REGIONAL EMBERA WAUNANA (OREWA)
Conclusiones Segundo Congreso
Quibdó – 1983
- PARDO, MAURICIO. Bibliografía sobre indígenas Chocó.
Revista Colombiana de Antropología
Vol. 23 Pags.465 – 528
Bogotá – 1980
- El convite de los espíritus
(Notas sobre los Jaibanas, Chocó)
Arquidiócesis del Chocó
Bogotá - 1983
- VASCO, LUIS GUILLERMO. Jaibanas los verdaderos hombres
Trabajo de promoción profesoral . U. Nacional
Bogotá – 1982
- HENRY, WASSEN. Notes of southern groups of Chocó indians of Colombia
Etnologiska Studier. C.Gotemburg
1935
- GUTIERREZ, DE PINEDA VIRGINIA. Revista Colombiana de Antropología
Vol. 24 1982
- REICHEL, DOLMATOFF GERARDO. Revista Colombiana de Antropología
Vol. 9 Contribuciones a la etnografía de los indios Chocó - 1961
- CHAVEZ, ALVARO La geografía Humana
Tomo 9 - Etnografía sobre los embera